

香港華字日報

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
遠近郵費酌加

週年價銀陸員  
每月價銀陸毫  
即日另出附張

四拜禮

日五拾月肆巳乙次歲年壹卅緒光

號一九百六千壹萬壹第

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱創立自一千八百八十年議集  
資本金二千五百萬圓 一實先收資本金一千八百萬圓  
一撥備本銀六百萬圓 另盈餘積項金九百七十二萬  
圓正總行設在橫濱並設分行於 日本東京 神戶  
長崎 上海 漢口 大連 天津 北京 牛莊  
香港 孟買 倫敦 舊金山 檀香山  
法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣匯兌附屬生  
理如蒙 賜顧本行支取各事定能快捷妥當公平茲將  
貴商股戶附貯本行利息列左  
十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算  
三個月期週息三釐算 日息週息貳釐算  
光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啟

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

司公坊染華國英



臺灣銀行告白

啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本即通商各埠專做買賣匯兌附屬銀兩生理謹將本行利息列左  
十二個月期週息五釐算  
六個月期週息四釐算  
三個月期週息三釐算  
日息週息貳釐算  
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都利街花旗酒店對面本行寫字樓面商是荷  
癸卯年四月十五日 臺灣銀行司理人啟

SCOTT'S EMULSION

油肝魚鰵白乳脫各司



售出丸藥威

體弱服之可扶元氣壯健勝  
常服此丸清痰無病即最  
者服之能轉弱為健壯實為補  
中之第一靈丹也至婦女無論  
老少服之更為合宜調經補身  
可稱無價寶焉

白

陳每本  
在華字  
樓出售  
光緒卅一年 四月初五日 保安堂藥會友啟

公道行

九折諸尊請早日移玉  
一覽便知  
正月 拾三日啟

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美金銀壹千萬  
圓總寫字樓在美國紐約分行在東京  
舊金山 大埠 墨西哥 小呂宋 香港  
橫濱 上海 星架坡 孟買 等埠并設  
代理人於新加坡 牙打刺士 庇能  
仰光 錫蘭 廈門 哥打巴魯 廣州省城  
漢口 天津 淡水 安平 西貢 等  
處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號  
即銀行公司右鄰如有滙兌附屬銀兩請移  
玉至本行面商價格格外相就本行開  
辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷  
茲將附屬利息開列  
十二個月週息四厘半算  
六個月週息四厘算  
三個月週息三厘算  
日息週息二厘算  
英一千九百零三年 五月 廿七號  
萬國寶通銀行啟

中國通商銀行告白

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招商商本銀伍百  
萬兩另戶部撥存銀貳百萬兩舊年先收商本銀貳百  
伍十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行  
並已在天津 煙台 漢口 廣州 等處設立分行茲又  
在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各  
處通商省城分行設以上已分設行各處有進出  
匯票電匯滙兌及附屬滙票並有信託物業欲接洽銀  
兩一切交易妥當無延阻滯之事倘有貴商股戶欲  
附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移  
玉到 本行面議此佈  
辛丑年 元月初壹日 中國通商銀行大班律打啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩利息開列 計開  
三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算  
十二個月期週息四釐算  
香港一千八百八十六年 一廿士  
總司理人勿勿謹啟

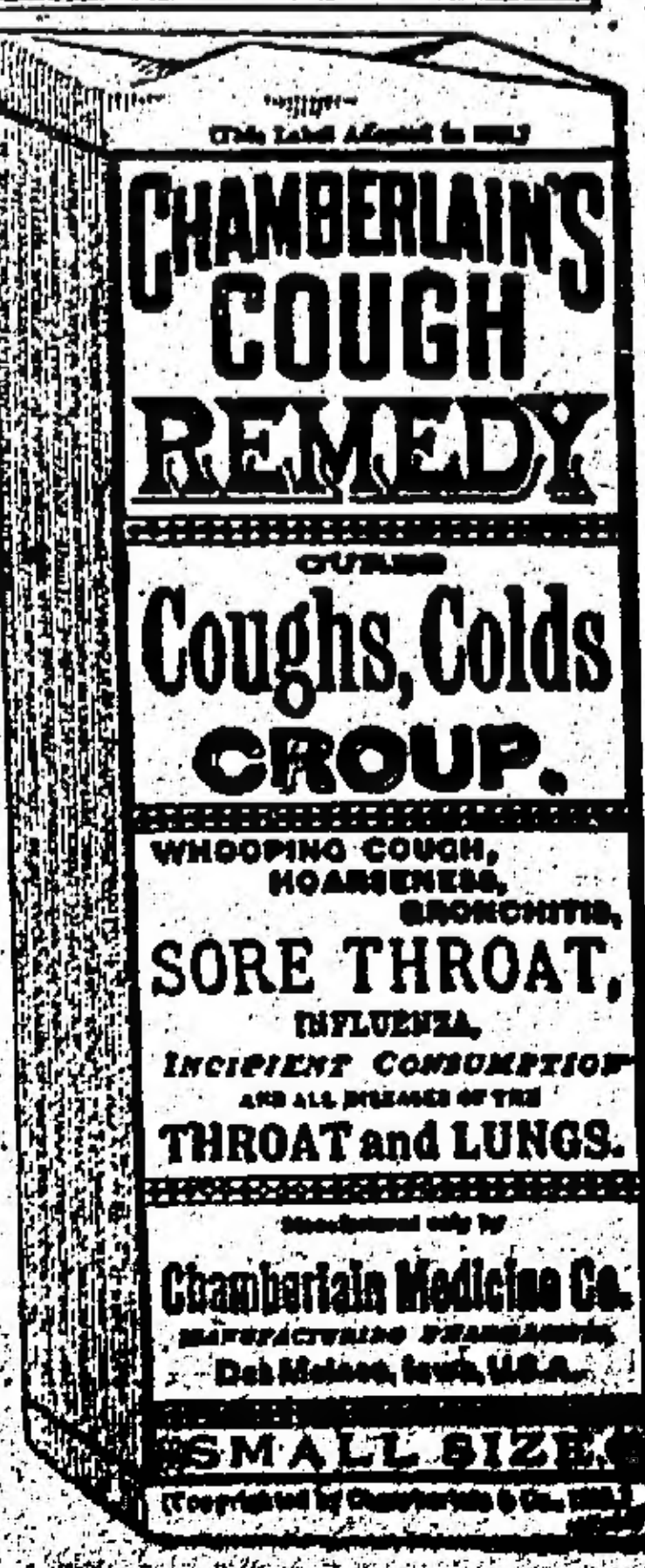
正和堂告白

啟者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣  
價錢之公道想 光顧者久已 洞悉無庸贅述茲特  
分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對  
面專為利便 光顧者起見所有貨物價銀均照本堂  
一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有有影伴揭  
借等情概與本堂無涉恐 光顧者未及週知故特  
登諸告白希為 垂鑒  
光緒三十年十二月廿二日 香港正和堂主人謹啟

藥咳止廉伯曾

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病咳嗽  
到即可回春此藥味甚易飲服以東方地  
土計凡染傷風之症若不亟為調理最易  
成爲危險復感成熱及肺病等症  
此藥品質極其和平並無傷損於人之  
雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一  
以爲方便之物各處藥房皆有寄售  
大樽價銀一元 小樽價銀半元  
香港德輔道中門牌八號



貴重物業出投

香港按察司衙門大案九百零五年第九十五號  
茲按察司衙門之命定於英一千九百零五年五月  
廿五號禮拜四下午三點鐘在德輔道中門牌八號  
夫夜冷館當眾出投以下貴重之屋宇建在海邊地段  
第二十五號內該業經已按銀價有價之權并  
經在田土廳掛號地段第貳百五十五號分爲  
字再分小段第三四五六共計五十五段分爲  
丁方英尺其買入之契係英一千八百八十八年十二  
月廿號經有地圖畫明在契內并在田土廳掛號第一  
萬六千六百七十八號其土蓋之屋宇是本港門牌第  
三號第五號第七號第九號東來街門牌第拾號  
第拾二號第拾四號并第拾六號新街市街第拾號  
紙之期係英一千八百七十八年十二月十四號由  
家批准九百九十九年未滿之期每年地稅壹百員  
三十一個仙士如欲知詳細請向伊氏及士打  
士打權理沽此業廣告之狀師或問伊氏及士打  
係被告李松柏即李寶倫之狀師或問曉士及曉夫  
出投此業之人  
一千九百零五年 五月 十三號  
德輔道中門牌八號寶臣史氏及士打律師啟

請經紀告白

茲即欲請經紀六位代一天下最大財力之行辦事其人須  
與有勢位之官紳有交情者酬金豐厚有意者請親筆修  
由本館代交信面寫 42B 便合  
一千九百零五年 四月 廿五號啟

有銀出揭

茲有小數銀數欲作頭號物業按揭週息九厘算有者  
請向雲咸街 42B 便合  
一千九百零五年 四月 廿六號啟

執作僑日後有執得用以上所列各號圖章收到怡興隆  
附貯各號之銀單持向各號追收附銀者無拘其年某月某  
日所立之銀單俱爲贗作作盜鑄定即送官究治特此聲  
明以免後論 光緒卅一年 四月初八日 怡興隆  
香港上環海傍一百四十二號四樓怡興隆謹白



新聞行情日派  
遠近郵費酌加印

MULSION  
乳脫各司

萬國寶通銀行

CHAMBERLAIN'S  
COUGH  
REMEDY  
Coughs, Colds  
CROUP.  
SORE THROAT,  
THROAT and LUNGS.

售出丸藥威老何



奉銀主命拍賣

大氏氏藥房

白告

新昌輪船往悅城參神廣告

新昌輪船往悅城參神廣告

三井洋行

泰安輪往悅城敬神

寶路在

聲明告白

三井洋行

萬國寶通銀行

聲明告白

聲明告白

承頂告白



艘僅得其半該煤船甚大想俄艦備用之煤炭必豐足也  
南清西報訪事往西貢其消息云二十九號抵西貢查詢波  
羅的艦隊消息禮拜六晚發電往倫敦香港紐約等處說及  
該艦隊情形厥後又將抵步五日所訪各情電達禮拜一早  
電局總辦致函請往相見該總辦稱奉越南法督命及法佛  
條約未便照足來電代辦須將汝二十九號電文減八字乃  
可代電三十號之電概難代致所云裁減八字者即四艘佛  
運軍船泊西貢取煤字樣所以裁汰此等字樣者據稱法官  
以爲有礙於是將電質交還詢其果有此事否答有此事惟  
不能代達此等電音余云法爲局外之國法京次迭聲明如  
確有取煤之船數艘在西貢口外自是有犯中立之局何妨  
准余電報各處總辦不答余又問云若交與占士英電局可  
代致電否該總辦云不能雖是英電局亦是在治下余駁之  
現今雖不准代電往別方究之日後各處必能洞悉且若不  
准代電何以運延至今乃告余該總辦云凡電須寄河內注  
督閱悉批准乃可照行余乃電致越南法督拒之然後出接  
○法京接俄京電云羅士土地士溫士奇提督有云倘此次聯  
陣勝則電奏俄京若不幸敗北則無待奏報而日總帥東御  
自有飛電佈告各處

○五月十二號日本東京消息云俄之波羅的隊若非駛至  
中國海面則二三國調和之議已有八九不料該艦隊東來  
則調和之議寢息矣月茲將調和約章所議有數款列下  
一俄國將滿洲軍士概行撤退 二將海參威開通商埠

三俄國賠償日本三百兆元惟不當衆聲明以存俄國體制又肯認日本爲永遠保護高麗之主 四將滿洲交還中國 五俄永遠不侵犯中國 六日本守旅順口六載 七俄須應允永遠不在東方有屯海軍處俄又須應允不設法取東方地方 八滿洲鐵路交還中國將爲商務所用 以上數款俄將許之不料波羅的艦隊猝至中國海面則約章竟成廢紙矣今日日本決意戰至完結爲止至時非有七百五十兆元賠償勢難允許

○駐滿洲俄軍見日軍節節前進漸爲退却於海參威境內○神戶船政廳接電佈告於衆照得本處船隻須小心提防因見有俄船至日本海面○長崎消息云俄購煤炭五萬墩

○再述沉船 本報昨錄日本輪船公司所租之英輪蘇巴利士駛至旅順口碰水雷而沒斯時電云船上人俱得救茲查有華人五名日人七名查無踪跡

○私煙被罰 新昌輪船十三號由省來港有婦人携有長箱內藏鹹蛋絹私煙人以其形跡可疑將箱啟視并破蛋絹之而蛋內藏有私煙執交於案判罰一百五十元否則兩閱月苦工監

○府案 昨禮拜一有咕哩由船起運鹹魚登岸途中有其竊去一尾一哩咕見而追捕爲某拔刀刺傷追者之腿甚重被拘於案經官研訊將案押候

○ 打刺西報電音 打刺西報接上海電言傳聞德人現調兵在江蘇海州登岸惟本處不信有此事或因德國炮船在該港口測量故令人狐疑也

○ 德臣電音 本館西報接會安訪事十六號電云聞羅士地士溫士奇已離越南境十六號起程意欲在雲芳灣○倫頓十六號電云俄京復有新亂黨滋擾昨有數千工人聚於途中唱叛逆之詞調哥薩克兵彈壓均執竿以逐散其人○日本皇子已至法京○有電船七艘從柯利支亞卑起程歸渡溺斃六艘各水手幸得救○西藏條約印度政府代英政府開議

○南清電音 南清報接日本東京十六號電云駐法京  
晤士報訪事稱俄提督羅士地土溫士奇現以其所部調動  
而觀較前人言稱讚其能事之說似難相副其艦隊不特不  
能相戰且其行動亦非利便倘往海參威大抵半途必又取  
煤供用方可駛行○接上海十六號電音云華官消息電生  
江蘇省附近海州處之連島已有德人所踞又生一交涉事  
矣十四日派有巡船由上海起程前去駐上海德官遣有食  
員往查其事大抵不是子虛之言

上諭電傳

○三月廿七日 召見軍機英簡○奉 上諭崇禮奏因時  
懇請續假并派署都統一摺崇禮著賞假一個月廂藍旗漢  
洲都統著特圖慎署理欽此

語江北地方重要既經裁撤巡撫改設提督自宜有精強得力之大員以資統攝昨已有旨前派劉永慶署理江北提督並令節制江北文武所有從前潛督所辦事宜均著該署提督接辦並將標防各營認真整頓切實訓練按照練兵處定章辦理先成一鎮衛備地方其淮揚海道仍遵前旨兼按察使銜清理訟獄所謂特設按察使應毋庸議恩壽著俟劉永慶到任後再行起程欽此

○十二日召見軍機○奉 上諭商部奏遵旨會查路礦款項大概情形開單呈覽一摺蘆漢鐵路關係緊要著商部堂世凱督飭盛宣懷認真整頓安定章程剔除弊端力杜浮濫嗣後出入款項事宜均著實成商部嚴切稽查務求核實以

啟者本號會同瑞典號揭用銀紙數單合共計銀九千元所  
發出之揭單據該號報稱被竊失去今本號已如數送還獨  
與號收足立同收條作據所有本號揭用瑞典號之銀概已  
光緒卅一年 四月 拾五日 承頂人同德堂啓

此奉聞  
光緒卅一年 四月十五日  
香港文咸西街門牌三號廣全昌與記謹啓

聲 明 告 白

啓者日前榮昌號揭到本號銀五千員正 廣萬和揭到本  
號銀三千員正 該二號發出之原單經被盜竊業登告白  
如有執得是為廢紙今蒙該二號如數還回本號收足立回  
取條交執作據倘日後有執得用該二號之圖章揭到瑞興  
字號銀單追究者無拘何年何月何日所立之單俱為賊贓  
並作盜論定即送官究治先此聲明以免後論 早旦所  
光緒卅一年 四月 十五日 香港瑞興銀號謹啓

啓者拍賣人曉士及候補先生奉命於一千九百零五年五月三十一號禮拜三日下午三點鐘在其寫字樓德輔道中第八號即雪廠街角頭將十分貴重新噴地業即海岸地用

號銀三千員正 該二號發出之原單經被盜竊業登告白如有執得是為廢紙今蒙該二號如數還回本號收足立同取條交執作據倘日後有執得用該二號之圖章揭到瑞興字號銀單追究者無拘何年何月何日所立之單俱為賊贓並作盜論定即送官究治先此聲明以免後論 早此佈

光緒卅一年 四月 十五日 香港瑞興銀號謹啓

**奉銀主命拍賣**

第二百二十五號所填之地分段L字之小段第三四五  
等號一單出投此單地段包含香港域多利西干諸道第五  
六七八號及新街市街門牌第九號十一號十三號十五號  
等屋此業係照平常填地合同營業每年納皇家地稅銀一  
百四十六員地面積有約七千九百四十二英丁方尺欲知  
詳細章程請問賣主所延律師德輔道中第一號狄近陸君  
及狄近律師或問拍賣人便悉

一千九百零五年 五月 十六號署

啓者香港文咸西門牌一百四十六號裕生祥全盤生意連傢私什物租牌各股東志圖別業願將裕生祥全盤生意連傢私什物租牌頂與雷五福堂承受准於本月二十日交易惟各號所欠裕生祥貨賬等項及裕生祥所欠街外各項銀兩統歸舊人收支一概與承頂人無涉交易後生意盈虧與舊人無干此佈  
光緒三十一年 四月 十五日  
裕生祥 黃高煒 黃高發 黃瑞麒 謹白

啓者香港上環文咸西街門牌三號廣全昌與訕南北行生意開張至光緒卅一年四月十五日止各東志圖別業收盤不做所有街外揭借滙單貨賬各項均已找結清楚並無拖欠惟各號所欠敝號之揭借貨賬等項爲數尚鉅務祈早日交到敝號櫃面妥收俾得清結爲荷特此佈聞  
光緒卅一年 四月十五日 廣全昌興記行謹白

萬  
本號新到天下第一打雪桶兼上等皮衣夾別款  
光緒卅一年 四月十五日 新承受人廣裕隆盛記啟

**榮耀**  
全常有福州漆器煙具箱鏡盤快子上等玻璃器洋  
貨傢私價甚相宜 富商照顧請移玉步  
舖在香港中環大馬路門牌六十八號  
光緒卅一年 三月 二十日 主旦士

EN'S COCOA

溫厚頓

如人覺羸弱欲得一物以補之則飲溫厚頓之穀糕粉可便身體強壯如人胃弱須滋養之則飲溫厚頓之穀糕粉其香味可便胃強如人膽筋疲弱飲溫厚頓之穀糕粉可使健壯如人欲免沾染病症則飲溫厚頓之穀糕粉則身體強健自可禦病凡身弱不善調理

糕穀

春易染各病若以溫厚頓之穀糕粉調養免病之機更大矣 如人既病欲溫厚頓之穀糕粉可便血旺其病便輕 如人面見老態飲溫厚頓之穀糕粉可便春顏飽滿使人復有少年形狀 是

胡天然醫生

胡天然醫生



砲老

砲老

○學界之光 留美中國學生現編輯有報名曰留美世界該報所載或譯西文或自行撰述俱以有關專門學術之文爲主每年出報以二期爲度現期所出之報內容門類有銀行論泉幣論生財論交易論美國農業論俄國變革論中美交涉紀畧美總統羅斯福政見書配聖路易博覽會中國入賽會情形學界雜誌等篇俱見搜羅宏富言論精富此誠爲我國留美學界之光也想我國同胞有志考究專門學業

及欲留美學生之歷史者定當先親爲快也該報社體  
在下技利學堂該報每期售價中國通用銀四毛現寄往上海開明書局發售云

○中國除鴉片烟毒希望 美國耶穌教會聯美外海  
約翰大臣照會日本政府合力求請英國政府廢除鴉片

烟入中國之約蓋以鴉片烟爲中國大害且魚食人肉  
之道文明國之名譽亦爲之人損故擬請除此約現舊金山  
華人戒鴉片烟會亦擬就一稟邀請旅美華人簽名于礦土  
遞於美外部大臣俾顯出我華人能合羣爲己國除害並冀  
海大臣有所感動力爲辦事云按此書舉大有益于我國人  
所共知倘英政府肯徐售鴉片烟之約則華人之自爲種煙

者中國政府可有權以禁之鴉片煙之流毒于此可絕望我  
華人於上美外部之稟案爲簽名可也

○戶部擬收回鑄幣權 戶部趙尙書現擬在北京或天津  
設一大製幣局而將各省向有之銀幣銅幣等鑄造局所鑄  
行徽廢但地方大吏反對此議者甚多是以一時恐難決行

○京師風患 京師三月二十七、二十八兩日狂風如吼飛砂走石廿七未時黃塵蔽天昏暗若暝室中須燃燈燭方能辨物  
○直督被參 姚侍御舒密奏參直督公債擾民一摺留中  
○未發前日復有某侍御奏參攬權濫用各款摺亦留中蓋朝廷方倚袁公以爲柱石進退疆臣且憑其一言而決宜諫垣

之無如何矣

○川紳爭路權 四川某部郎以錫帥奏辦川漢鐵路章程權盡在官紳士無權因至京運動擬聯合鄂省紳士謀開奏派督辦如江西之例聲稱已籌有的款六百萬兩若能奏准即可開辦云

見王百部與財政處會議國家銀行發

鈔票事擬先就京津一帶地方行用一俟銀銅元鼓鑄積存  
再行推廣俾各省一律行用云

○議添使臣 駐法國孫慕韓公便電致外部請將訂約各  
國未經派有駐使者一律添派前往駐紮各國京城以重交  
涉等語聞政府願以此奏爲然刻已飭外部議辦矣

○白藥引信難運 北洋練兵處前向逸信洋行所購白藥引信若干顆本月初旬定准英船名們摩細希阿者代運來者此船只到香港不至北洋現在香港嚴守中立此等白藥爲戰時嚴禁之軍用品者不先期照會英官船到之日必遭拘攔故由北洋大臣電達香港總督以便到日查驗放行

○津鎮鐵路議定由英德合造 倫敦太晤士報得北京電云津鎮鐵路議定由英德兩國合造現其合同草稿業已擬就此事華官深知英國之協助使德政府要求山東獨務專利之事得以再展

三

啓者香港文咸西門牌一百四十六號裕生祥洋貨生意今  
各股東志圖別業願將裕生祥全盤生意連傢私什物招牌  
頂與雷五福堂承受惟於本月二十日交易惟各號所欠裕  
生祥貨賬等項及裕生祥所欠街外各項銀兩統歸舊人收  
支一概與承頂人無涉交易後生意盈虧與舊人無干此佈



**青洲絲棉坭有限公司**  
桶裝淨重三百七十五磅由局出貨每桶  
價銀四員五毫  
袋裝淨重二百五十磅由局出貨每袋  
價銀貳員七毫  
一千九百零五年 三月 一號  
總司理人新嘉坡洋行謹啟

**代寄各埠實價無欺**  
大寫字樓出賃  
茲有廣大通興洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中  
環大馬路七十號地處最佳往來最便如有合式請祈  
玉到看面議樓下公署知租格外合宜此佈  
乙巳年 二月初十日 中環大馬路七十號公署啟

**西法接生**  
府前營盤第四街十三號樓上  
諸君光顧請至西法接生  
此佈 聞 一三三士  
尹文楷謹啟



**告白**

茲有貴重屋宇物業在田土廳註冊為內地第九十九號  
A字份又內地九十八號A字份又內地九十七號  
千零八十六號之份其地蓋屋宇是皇后大道中二百五  
十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百  
六十三號並亞利華士頓台之第四號承二號典主之命將  
於早日當眾拍賣此承上手續揭出其詳細圖章及  
告 一千九百零五年 三月 十五號  
二號典主所延律師士謹啟

**廣發慈航**

儒醫吳寶航先生術精岐黃功深和緩于曾患危症特蒙先  
生投藥治愈又患咳嗽肺癆喉內傷均賴先生治安先  
生向在安邑充有學堂醫席十年其於兒科猶為擅長近復  
充西鄉醫院師席數年見症多施治愈巧真所謂活人  
以萬計日計心無一疵者也今先生來港暫寓現寓利文  
新街全安店對面不遠大地回春登報章以為延醫者告  
母俾不誤之醫誤治鄙人幸甚  
光緒三十一年 四月十二日 諸邑愚弟劉耀輝拜頌

**聲明告白**

啟者西營盤大馬路門牌八十三號廣益隆磚瓦店自甲辰  
年十月所用林祥手收本號數目至乙巳年正月自行告辭  
由正月後如有林祥手收各號數目與本號無涉倘  
貴客光顧必要林祥手收或交到本號圖章方  
為實據如有錯交與本號無涉先此聲明以免後論  
乙巳年 四月十二日 廣益隆 林祥 謹啟

**中國銀行特別會議告白**

啟者香港中國銀行現奉總行電傳停辦當經電致總行  
並電稟盛宣懷詢問情形旋奉 盛宣懷復電因上海各總  
董會議決行賈利輕公議請暫收辦不得准今尊處請  
照西號辦法應回滬再飭另議並請商公舉一代表人  
赴滬會議等因查南洋各商在港行領息者有七千  
餘股幾占全行股本五分之一此次事關大局凡屬股東或  
代理人請于本月二十四日即禮拜六下午二點鐘齊集本  
銀行會議照西號辦法公舉一代表人赴滬會議等因  
兌情形之人為股東代表赴滬會議勿吝玉是所切禱  
光緒三十一年 四月初九日 中國通商銀行董事溫瀾謹啟

**告白**

啟者香港威靈頓街門牌五十一五十三號達隆洋貨生意  
原日係周達堂謝時屏曾少亭胡玉生四人全做至光緒甲  
辰年抄止全盤計算清楚今周達堂謝時屏曾少亭三人自  
願將名下所佔之股份全盤退與合時堂承受任從周達  
隆字號加多錫記開張經已交易清楚自後生意盈虧與退  
股人周達堂謝時屏曾少亭等無涉倘後所有揭借担保等  
項必用達隆錫記日字樣花邊圖章及胡玉生親筆簽字  
方為實據倘日後達隆錫記有揭到附家銀兩所立之揭單未  
有達隆錫記圖章字樣祈早日換來換轉達隆錫記圖章及  
胡玉生簽字方得為據如壹個月內不來換轉日後檢出是  
為廢紙不得追問本號償還并日前所有欠到達隆錫記貨項  
揭借等項一概交到本號鋪面給同達隆錫記圖章方作收  
妥否則仍係欠到本號賬目特字聲明以免後論此佈  
乙巳年 三月廿三日 新承受人合時堂達隆錫記啟

**告白**

啟者本公司代理雙安和榜各火船凡到香港者如有付  
搭該火船貨物取貨人可即携機字到本公司加簽字立刻  
備足駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻礙船上起落貨時  
候本公司則將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇  
及機租咭哩工方能交貨至入棧之貨并無火灼燕梳如  
有意外不測一概與本公司無涉先此聲明  
光緒三十一年 三月廿三日 代理人雙德豐公司告白

**聲明廣告**

啟者本行代理新嘉坡豐源公司各火船凡到香港者如  
有付搭該火船貨物可即携機字到本行加簽字立刻備足  
駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻礙船上起落貨時候本  
行即將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇及入棧  
咭哩工方能交貨至入棧之貨并無火灼燕梳如有意外  
不測一概與本行無涉先此聲明  
光緒三十一年 三月十六日 代理人裕德盛告白

**吉舖出賃**

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽甚合做各項  
生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三安公  
司問何星便得各舖門牌列下  
德輔道西第一百六十一號 和風街貨倉第二號  
高陞街第二十八號 干諾道第七十五號  
光緒三十一年 二月三十日 義昌堂謹啟

**正觀藥水**  
時款金銀鐘表 鑽石各石戒指  
珠寶金銀首飾 藥水衛生眼鏡  
修整各等鐘表 精鑲鑽石戒指  
本號前在中環十餘年現遷往上海  
大馬路二奶巷口一百九十二號  
再開一號在中環鹿角酒店右便一  
百四十六號 貴客光顧請移玉步  
中環正安 上環成安號全啟

**德安保險有限公司派息告白**  
啟者本公司甲辰年股本銀經已集議定期四月初一  
日開派屆期請各股東携憑到本公司總寫字樓收領是  
荷  
光緒三十一年 三月初八日 司理人趙楚山謹啟

**恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司派息告白**

啟者本公司甲辰年股本銀經已集議定期四月初二  
日開派屆期請各股東携憑到本公司總寫字樓收領是  
荷  
光緒三十一年 三月初八日 司理人趙楚山謹啟

**全安保險火險公司派息告白**

啟者本公司甲辰年股本銀經已集議定期四月初一  
日開派屆期請各股東携憑到本公司總寫字樓收領是  
荷  
光緒三十一年 元月廿九日 總司理人周少岐謹啟

**同安火燭保險公司派息告白**

啟者本公司甲辰年股本銀經已集議定期四月初一  
日開派屆期請各股東携憑到本公司總寫字樓收領是  
荷  
光緒三十一年 二月 廿三日 司理人 唐子修 謹啟

**萬安公司派息告白**

啟者本公司甲辰年股本銀經已集議定期四月初一  
日開派屆期請各股東携憑到本公司總寫字樓收領是  
荷  
光緒三十一年 二月 廿四日 司理人 周少岐謹啟

**仁安保險公司派息告白**

啟者本公司甲辰年股本銀經已集議定期四月初一  
日開派屆期請各股東携憑到本公司總寫字樓收領是  
荷  
光緒三十一年 二月 廿五日 司理人 陳說謹啟

**德安洋面火燭保險有限公司**  
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船  
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙楚山謹啟

**威比輝亞火燭保險告白**  
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船  
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙楚山謹啟

**香港及小呂宋源盛**

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船  
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙楚山謹啟

**匯理營業有限公司**

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船  
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙楚山謹啟

**協安公司**

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪船船隻  
本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 元月廿七日 總司理人 吳理卿 謹啟

**架刺威治火燭燕梳告白**

本公司現請學周先生術精岐黃先生接理火燭燕梳之事  
如蒙惠顧請至新嘉坡或移玉至舊嘉坡且街十八號本分  
局面議亦可價甚相宜此佈  
光緒廿九年 七月 廿八日 三才且由 架刺威治燕梳司理人鄭和謹啟

**恒安火燭保險有限公司**  
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船  
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 二月 十六日 司理人 李瑞庭 謹啟

**洋面火燭保險有限公司**  
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船  
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 二月 十六日 司理人 李瑞庭 謹啟

**福安火燭保險有限公司**  
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船  
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 二月 十六日 司理人 李瑞庭 謹啟

**源安洋面火燭保險有限公司告白**

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船  
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 二月 十六日 司理人 李瑞庭 謹啟

**積聚按揭貨倉有限公司告白**

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船  
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷  
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌六十七號本公  
司寫字樓是荷此佈  
乙巳年 二月 十六日 司理人 李瑞庭 謹啟



本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻  
本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例  
辦理并附揭匯兌各埠銀兩 諸君光顧請至文咸西街門牌  
第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈  
光緒二十七年正月十七日 總理人 吳理卿 謹啟



茲有洋行小輪一艘名德建出賣船身機器均係堅固快捷  
能行九海里價格相宜欲買者請問本行便悉  
光緒卅一年四月初十日 德建藥房謹白

啟者本號專接造南北洋金山等埠玻璃燈具正枝木紋木  
牌料什貨銅毛排扇香骨白骨金面扇繡時款摺扇扇扇  
明角象牙銅器烟斗料車各物一應皆備貨款甚多不能盡  
錄今特邀請 梁竹亭翁接理倘蒙各寶號開照定單交他  
經手或付交小號自當依期附上時價相宜斷無失誤此佈  
甲辰年 十一月初一日 鑒 省城大新街安和泰啟

乙巳年肆月拾五日

有餘名國  
美及遠東分  
設支局於各  
埠又在日本

復遠行幾步李自慊見不及此未能先事提防忽見五月緩步而出衣裝如故垂首喪氣愁眉不展李亟欲知其何故即以暗號示甲善着彼隨五月而已則隨後來甲以暗號答之李乃放心入故衣肆見肆主人立長桌後李先以偵探帖示之乃問曰適纔一人入肆何作主人答曰其話甚長李曰請言之主人曰約十二日前一人進肆手執物一包自認與我同鄉即請往酒肆少飲數杯彼命美酒一瓶共酌半酣之際彼欲以包裏寄下待彼一表親來取又教我暗號謂如來取者能言暗號即便交之我因前兩月曾以私取賊贓被罰巨款豈敢再蹈危機故却之彼人以貨財見贈我更疑却之愈力彼乃給酒值而行此事亦早忘却忽前刺進肆之人間有表親還下物一包在肆今特來取又言暗號一句我答云並無此事彼即時失色面白如蠟移時又欲我購易其身上一之衣我亦因疑而謝絕之李曰十二日前所來之人形狀何如主人

100

曰身軀雄壯面赤虬髯若再見時立能指認李沉吟曰又是幫兇也主人曰是誰李曰無人吾有要事須速行即道謝一聲出門舉目一望五月與甲善舊無隙然未行事之先早已與甲善約定如兩人中一人須留後查事則隨犯之人每於轉灣處在壁上或店窓上以粉作一記指出方向則後來者容易趕追故李此時雖不見二人只大踏步前行至路口見壁上有粉記指點則土街即轉步向此街行心裏暗想幫兇之機警真是令人可驚可誤包中之物必是衣服銀兩便五月得以敗壞遠颺是已料得我將設明縱暗隨之計是我之智總在彼包羅之內也想至此不覺毛髮悚然舉首一望已至蘇佛街口四顧見鐘表店窓上又有粉記指勿租街即轉步隨之復想曰幫兇足智多謀見故衣肆主人推却自然又謀別策然其策如何焉能知而破之忽又喜曰犯人入店見無物寄下乃行則寄物於肆之謀幫兇已暗報而肆主人之不允

100

何遜見並有掛要耳言  
康強延壽之方此書附  
漢文如欲取閱者請將  
自然寄送不索分文○

有證書均譯作  
山甸醫士靴襠  
姓氏里居緘達

力是電帶能治諸筋臂肝脾肺骨等病  
痛濕四肢麻木脚氣小便失急有骨酸痛  
痛精氣虛弱未老先衰及各種婦科頭痛白  
帶常帶痛帶眩風寒胎前產後小產血山  
崩漏子宮虛弱經前經後腹痛月經不調  
過勞酒色過度洋煙癆瘵等思慮不除  
性燥定架石無靈者電帶亦可奏效

證書

山何電氣公司主人鑒  
逕復者前接  
函並承 寄下靴襪力是電帶一具

以此帶專治身體羸弱風濕骨痛諸試  
 頭暈等症厥於歐美日本馳名製造精  
 巧於衛生療病之法悉心講求深為便  
 益茲將該帶如法試用果有效驗現向  
 購辦八具即乞照數寄下該值察  
 當照數專此布復並頌  
 兩廣總督部堂岑  
 山何電氣商會台鑒 敬復者前承  
 寄靴襪并提單一紙承悉數本旋接  
 尊稿合名譽鼎承遠致一就惟  
 望馳願電帶昨已按法施用功效異常  
 任馳願電帶昨已按法施用功效異常  
 佩德勿誤謹誌書紳之感奉酬無物  
 真莫報致之情如有友人需用自當  
 為招徠以彰殊效布布謝忱專此  
 敬請 台安  
 督閩浙使者李興銳拜復

奇策  
一與商子私人之婦爲夫所挾以  
典爲兒金之券典商子歸而求計

南亭雜錄

某生自取所著之書刊刻後慮巧肆間之翻印也乃具稟控諸官曰某舟行遇盜除衣物外並自刊書者千部亦被劫去今將家中所存者另加圖記其未加圖記者皆贗證也求恩嚴緝云云於是生書出而坊肆無敢翻印者又某富翁起家胥吏子將應試慮有攻訐之者乃持鉅金求訟師爲之設策訟師得金後榜其門曰某人胥吏子乃欲赴

試吾輩當與理論有藏得某差票者悉將至驗畢並當酬貨三貫云云遠近聞之咸義其舉悉以所藏差票送驗數日票來略少增酬五貫已而增酬十貫又數日無有送驗者遂令某子出試頭場案發諸童大嘩控諸縣令問子于自陳身家清白實被人污令驗差票則某名戚系控補後填寫者乃拍案謂諸童誣陷諸童自驗亦復無可置辭其子乃以是年入學明年捷鄉試矣

異聞

一豪客夏日遊山令從者擔楊梅三百石堆置其巔復令數十人着蒲鞋力踰之楊梅成汁如飛瀑布豪客與友居其下掬之而飲楊梅汁從空傾注其色鮮紅實奇觀也

一儉者日坐書室中後連廚屋懸猪油於線一端系於書室一端系於廚屋舉炊時儉者自掣線之端令猪油着於鍋微聞畢剝即掣之起矣

啓者此藥水弟昨已經已送過諸君取往省佛九江  
處一帶用過經有數十來函稱及甚爲應驗弟經將  
就英字報章呈遞本港政府後蒙政府將弟報

華文刊於各報今仍陸續敬送俾諸君取往各鄉以  
斯症者此佈  
光緒卅一年 四月十四日 渣甸洋行辦房何

宜此佈  
光緒卅一年 四月十四日 隆記審代理人沈善

竊以盤發樽酒德堪舊話流連席月坐花恰好暢懷  
生行樂固貴及時我輩移情尤宜得地本港環通上  
則電掣風馳人萃中西食譜則推袁競黨樓高百尺  
同鑄列五侯於斯特美廣海樓者占石塘之幽勝廣  
標香島之新奇海波作鏡重以主人酷嗜烹調悉心  
延中外覺易牙之先得我心品列鮮腴占梁頤者克  
杯羹分我任從按譜以求刀匕是供行見咄嗟可辦  
錯雜其有維其時甘酒醇醪旨且多旨且有嘉賓式  
賭酒徵歌君子來遊儘可移花倚柳有同嗜也允宜  
歡固所願焉請以一言爲介

乙巳年 四月十三日 石塘嘴廣海

東莞縣 各區 廣安

力便樂  
生益  
保生  
灰礬自  
樓屋專  
顧請移  
價甚相

之啓白



角  
 ○第四 鮑奄列  
 ○第五 三味天子  
 ○十三 西米凍  
 ○十四 架啡



往上海日本各埠各埠往來客貨船期表

兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表  
又兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

○多力 准四月廿一日開行  
○滿洲 准四月廿七日開行  
○高麗 准五月十一日開行  
○急的 准五月廿四日開行  
○西伯利 准六月初四日開行  
○蒙古 准六月十六日開行  
○差拿 准六月廿六日開行

花旗及東西輪船公司各輪船  
已上各輪船開往金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再到大阪香山直往金山 諸君搭船船上人員均以禮相待伙食茶水床舖一概妥當茲將附搭大船往各埠客位列下  
往上海每位銀十二員  
往神戶每位銀十九員  
往橫濱每位銀二十員  
往金山每位銀二十五員  
往歐洲每位銀三十員  
往日本每位銀二十五員  
往歐洲每位銀三十員  
往日本每位銀二十五員  
往歐洲每位銀三十員  
往日本每位銀二十五員

舊大商船往來川常

往汕頭厦門安平  
往福州上海門埠

○普台士 准四月十八日早開行  
○卡刺拿接臣 准四月十八日上午開行  
○大利金 准四月廿二日上午開行  
○光緒卅一年 三月初九日

往汕頭厦門安平  
往福州上海門埠  
往汕頭厦門安平  
往福州上海門埠  
往汕頭厦門安平  
往福州上海門埠  
往汕頭厦門安平  
往福州上海門埠

新到真高麗參

本行代辦真高麗參石先生參已有三十年凡遠近客商  
本行代辦真高麗參石先生參已有三十年凡遠近客商  
本行代辦真高麗參石先生參已有三十年凡遠近客商

往汕頭厦門安平  
往福州上海門埠  
往汕頭厦門安平  
往福州上海門埠  
往汕頭厦門安平  
往福州上海門埠  
往汕頭厦門安平  
往福州上海門埠

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表

往上海日本各埠各埠往來客貨船期表  
兼接客貨往來各埠及日本各埠往來客貨船期表



